

萩 ネットワーク

第15号 1997年5月
 発行：萩ネットワーク協会
 〒758山口県萩市大字江向510 萩市役所広報課内
 TEL 0838-25-3131 FAX 0838-26-5458

ハマヒルガオは日本全土の海岸にある砂浜で見られるヒルガオ科ヒルガオ属の多年草で、しばしば大群落を作ります。つまり本来ごくありふれた野草です。

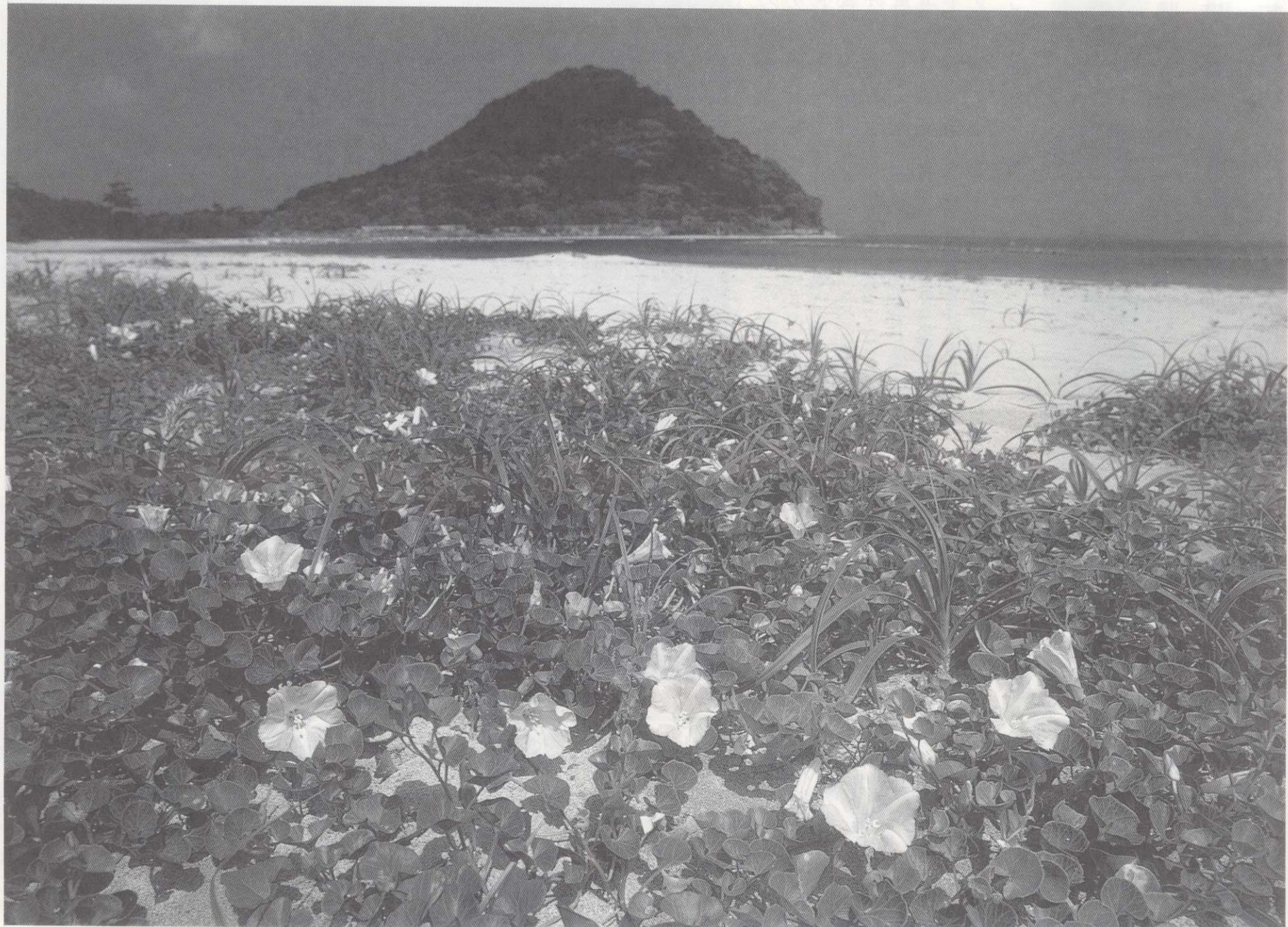
しかし、最近は砂浜のある海岸も少なくなってきており、あまり大きなハマヒルガオの群落は見られなくなりました。

菊ヶ浜の群落も以前よりかなり小さくなっているようです。また、西の浜にも群落が残っています。

開花は5月から6月ですが、海水浴シーズンには少し早いので、あまり注目されることなく、ひっそり咲いています。

菊ヶ浜のハマヒルガオ

菊ヶ浜のハマヒルガオ

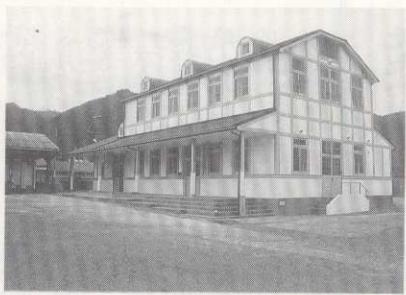


目次

萩にも地ビール誕生	2・3
ふるさと萩にも4年制大学が	4
萩市立病院事務長募集	4
大阪指月会開催	4
吉賀大眉さん追悼記念展	4
がんばれ！広田浩章投手	5
ミュージカル「早春譜」上演めざして	5
萩焼の坂高麗左衛門さんパソコンを導入	6
都山流尺八の大師範・竹琳軒 阿武鵬山さん	6
ペレグリーノ和恵（旧姓鬼村）さん	7
萩城跡内の元就ゆかりの寺社	7
松陰の歌を英訳～アウタープリッジさん	7
情報アラカルト	8

萩市では、萩の新しい観光施設の拠点として萩駅舎隣に萩市観光「自然と歴史」情報センターを整備しました。この施設は、萩の優れた自然や歴史・文化を紹介して、観光の振興を図ろうと環境庁と山口県の補助を受け、総事業費約1億1000万円で整備したものです。建物は鉄骨2階建で、市内でも貴重な建物で文化庁の登録文化財である萩駅舎に合わせ、大正時代の建築様式を連想させる外観となっています。

1階は萩の自然・歴史・観光などの情報を紹介できることとなっており、（社）萩市観光協会が入居しています。また、公衆便所とシャワー室を併設しており、観光客や市民に開放されています。2階には自然と歴史を研究する団体等が利用できる研修室など



「自然と歴史」情報センター

萩駅周辺を新しい観光拠点に
萩市観光「自然と歴史」情報センター

が設けられています。

今後、隣接する萩駅舎は萩出身で日本鉄道の父・井上勝（当情報紙1995年1月号）で紹介の資料展示室として改修し、併せて駅前広場の園地整備も計画しており、萩駅周辺を自然環境と調和した萩観光の周遊拠点として整備していくことにしています。

帰郷されたときは、一度萩駅に足を運んでみてはいかがでしょうか？

が設けられています。

今後、隣接する萩駅舎は萩出身で日本鉄道の父・井上勝（当情報紙1995年1月号）で紹介の資料展示室として改修し、併せて駅前広場の園地整備も計画しており、萩駅周辺を自然環境と調和した萩観光の周遊拠点として整備していくことにしています。

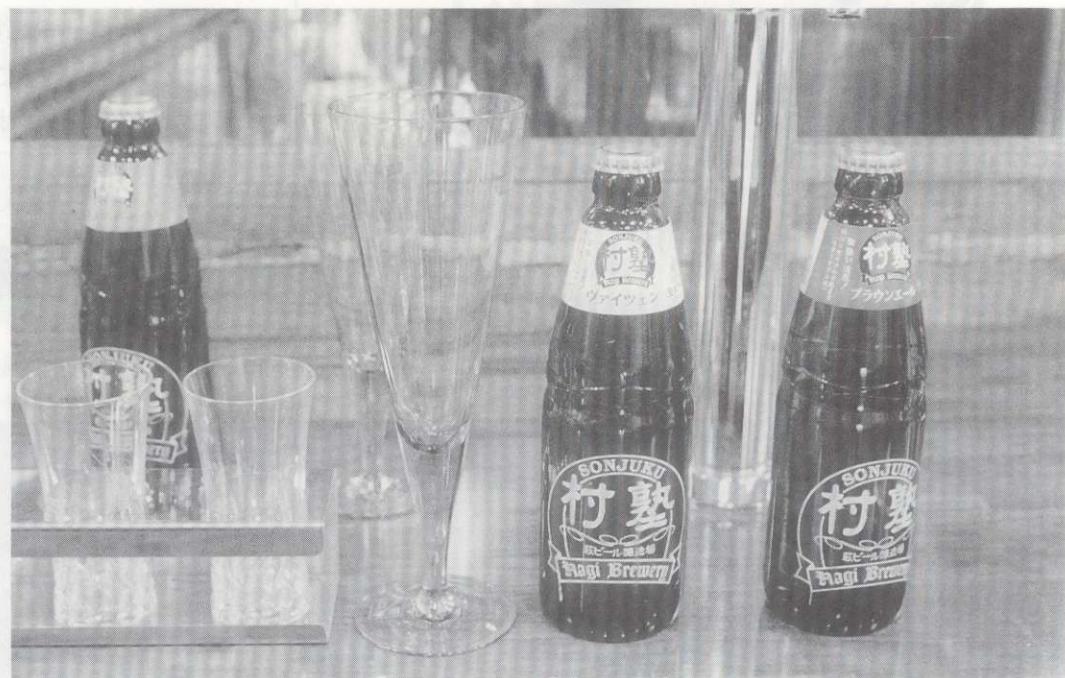
新しい特産品に

萩ビールブルワリー「村塾」シリーズ4銘柄

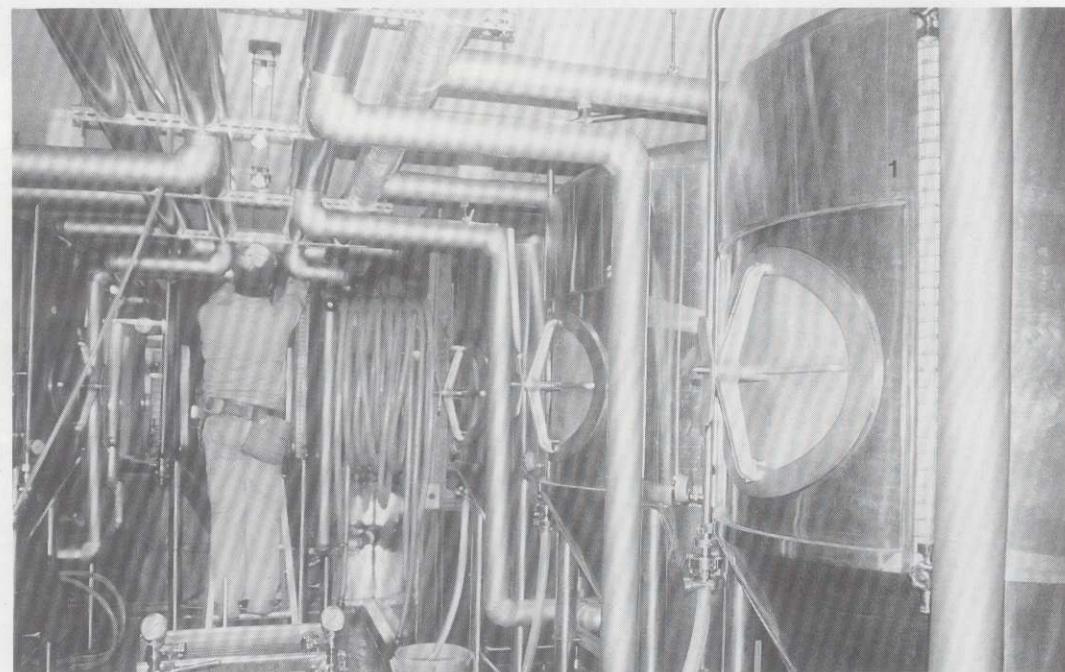
一挙に2ブランド7銘柄が登場

萩市に地ビール醸造場が2つ誕生し、5月から萩でしか飲めない地ビールが

一挙に7銘柄登場します。



「村塾」のグラスと小ビン



萩ビールブルワリーのタンク

萩ビールブルワリー 「村塾」

「村塾」のブランド名でビールを造る萩ビールブルワリーの工場は、JR東萩駅前の萩レインボービル1階にあります。発酵タンク7本、製品タ

ンク1本を設置して年間65キロリットルのビールを生産する予定です。

製品はチエコ風ラガータイ

プの「ビルスナー」、イギリス風エールタイプの「プラウ

ンエール」、ドイツ風エールタイプの「バイツエン」、ド

イツ風アルタータイプの「イシ

ュマー」の4銘柄です。

ビルスナーは、現在日本で出回っているビールと同じタイプで、のどごしを楽しむビ

ールです。

ブラウンエールは、フル

ティな香りを楽しみながら

味わう少し甘口のビールで、

これまで国内では生産されな

重い味を楽しむビールです。

イシュマーは、ホップの苦

味が口に残るビールらしい味

わいながら低アルコールタイ

プで、アルコール濃度は約1

パーセントです。

これまで国内では生産されな

萩でも地ビール！

山口萩ビール「ちょんまげ」シリーズ3銘柄



山口萩ビールのタンク



レストラン「タルタル21」

山口萩ビールは萩市後小畑に工場とレストランを新たに建設しました。醸造施設は発酵タンク3本、貯酒タンク6本で年間200キロリットルの生产能力がありますが、当面は年間80キロリットルの生産をめざします。

度な苦みがあり、男性的で重厚な味わいが特徴です。

ウイートは、生きた酵母が多く残されているので白く濁っていますが、苦みが弱く、心地良い酸味があつてさわやかな香りとフルーティーな味わいが特徴で、女性にも飲みやすいビールです。

ちゃんまげビールをゆつく
り味わつてもらうため、レス
トラン「タルタル21」も開店

カ併設されている というう
リレストランの付属施設として
て醸造場があるといって良い
ほど大きいレストランで、2
50席を予定しています。

タルタル21では萩近海の魚
介類をイタリア風に料理して
出すことにしています。

地ビールは鮮度が命な
で、できるだけこのレストラ
ンで飲んでもらい、市内のレ
ストラン、料理屋、販売店へ

時代が求める本物の味を
ちょんまげビールの生産を担当するのは大中勇社長の男で専務の隆義さん（30歳）です。

しております。大中専務は意欲的な事業計画を立てています。コスト的には厳しい面もありますが、萩に地ビールが生したことでの観光客が増えれば他のビールも売れるので、経営的にはそれで良いといふことです。

5月17日に「ちよんまげビル」を初出荷、レストラン「ルタル21」も開店します。

萩市生まれ。昭和32年卒業。
高（9期）を卒業して間もなく家業を手伝い始めました。

一 藤は高齢者の比率が高くなっていますが、50歳以上になると少々高くてよいから、うまいものを少し飲みたくなりますから、地ビールは向いているでしょう」とも話していました。

とはいえ数年先には地ビール淘汰の時代に突入するので、生き残るには価格を大手に近づける経営努力が必要だということです。

山口県内で初めての地ビール誕生は、観光客に強くアピールし、地元の経済活性化に貢献することが期待されます。

山口萩ビール
「ちよんまげ」

イギリス風の「ペールエール」
の3種類を予定しています。
アルトは、独特的の香りと適
度な苦みがあり、月生力。童
話の如き、して、、、、、
の出荷を合わせて年間2億
の売上を見込んでいます。

地ビール醸造場で1ヶ月間
際に働きながら勉強し、さ
に東京でも4カ所で研修し
きました。

モルトはアメリカから輸
し、萩の人に本物の味を知
てもらおうと満を持してい
す。立ち上がりから数ヶ月
はアメリカから呼んだブラ
ンマイスターに手伝つても
いながら生産を軌道に乗せ
ことにしています。

社長インタビュー

岸田商会 大中 勇 村長

—森は高齢者の比率が高いくなっていますが、50歳以上になると少々高くてもよいから、うまいものを少し飲みたくなりますから、地ビールは向いているでしょう」とも話していました。

とはいへ数年先には地ビール淘汰の時代に突入するので、生き残るには価格を大手に近づける経営努力が必要だということです。

ポン酢の製造販売で実績のあるカネシロの「萩ビールブルワリー」と、ポン酢の製造販売と酒類卸販売に強い岸田商会の「山口萩ビール」は、4月18日に萩税務署からビール製造免許を受けて直ちに仕込みを行い、現在両社の発酵タ

開始にそなえて、アメリカの地ビール醸造場で1ヶ月間実際に働きながら勉強し、さらに東京でも4カ所で研修してきました。モルトはアメリカから輸入

ふるさと萩にも4年制大学が・・・

市民挙げて、その実現に向け熱い運動を展開

昨年12月25日萩商工会議所から萩市長及び萩市議会議長、萩女子短期大学の経営母体である学校法人萩学園理事長に対して、緊急申し入れという形で現在の萩女子短期大学の改組・4年制大学への移行要望がありました。これを受けて、3月24日学校法人萩学園は4年制大学設置構想を発表しましたので、この4年制大学について紹介しましょう。

名称は萩国際大学

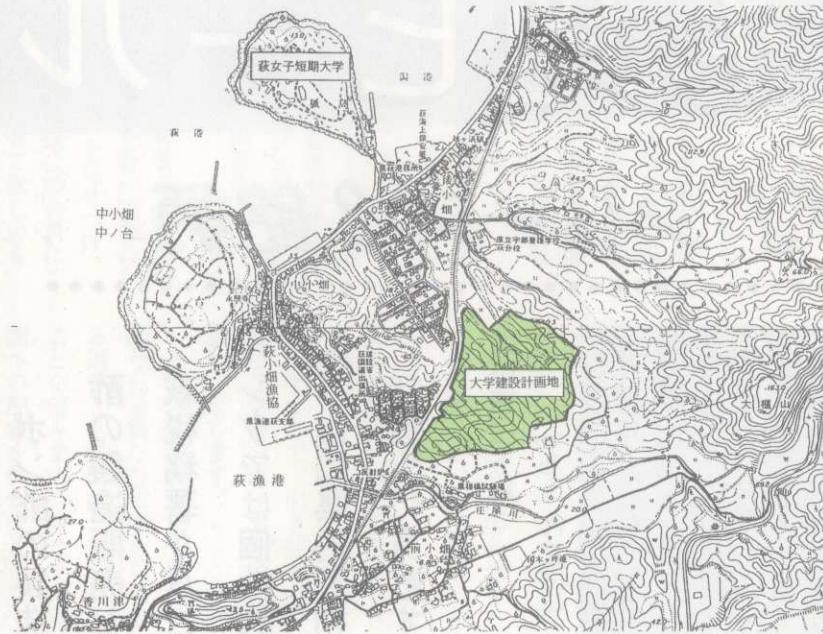
1学年300人の定員

学園側の構想では、4年制大学は「萩国際大学」という名称で、国際化・情報化社会に対応しうる国際舞台で活躍できる人材育成を目指すものとなっています。国際情報学部の中に、国際学科(定員40人)と経営情報学科(定員160人)の2学科が設けられます。

教育の重点目標は(1)外国

語に重点を置く(2)国際人として通用する見識と能力を研ぐ(3)観光・貿易等の実務に必要な知識を習得する(4)コンピュータの知識、技能に習熟するとなっています。

国際学科は、世界の政治・経済・文化の比較研究を、経営情報学科では、経営コース・会計コース・情報コースの3つに分かれ専門の知識を



◆これまでの経緯
萩女子短期大学の改組・4年制への移行については、昨年12月25日に萩市長及び萩市議会議長、萩女子短期大学の経営母体である学校法人萩学園理事長に対して、萩商工会議所から緊急申し入れという形で要望がありました。

また、今年1月17日には同会議所の呼びかけによって、市内約50の各種団体の参加による私立4年制大学誘致実現市民会議が結成されました。そして、1月23日に同会議から正式に萩市長に対して、私立4年制大学を萩市に誘致実現することについて陳情書が提出されました。

萩市では、萩女子短期大学の改組・4年制大学移行について市民から意見を聞くた

めに4年制大学設置検討懇話会や市民フォーラムを開催してお

り、検討しています。

一方、4月1日、市内及び阿武郡内の約90団体の代表者が出席して、萩市民館で会員集会が開かれました。この集会では、学園側から大学設置構想の説明などがありましたが。最後に、今後4年制大学が実現するまで一致団結して

は2月3日の臨時萩市議会で

市内で開催された市民フォーラム

大阪指月会(萩中、萩高女、萩高同窓会)開催
—大阪指月会事務局 中山光夫—

平成9年度大阪指月会総会は、恒例の羽衣荘が廃業された為、本年は4月13日、大阪窓会山縣会長の御挨拶、九

州・東京指月会会长、東海・

萩の副会長、松木元校長、萩

高現教諭や、在阪の萩工・萩

商同窓会代表の方々等来賓の

紹介があり、祝電披露の後、

河村建夫衆議院議員の乾杯の

音頭で懇親会に入りました。

出席者90余名が久し振りの

会を開催しています。この懇

談しながら、県とも緊密に連

携し、検討を進める必要があ

ります」と慎重かつ前向きに

取り組むことを報告しました。

そして、萩市では2月10日

に市役所内に大学問題対策室

を設置して、地域に根ざした

大学の在り方や萩市の取り得

る支援策など関係する諸問題

についての具体的な検討を進

めています。

また、4月11日には市民フ

ォーラム「4年制大学問題を

考える」が、市内で開催され、

約300人の市民が参加しま

した。フォーラムでは、野村

調査特別委員会委員長、萩学

園の代表者、市民会議の代表

者が出席し、市民との活発な

意見交換が行われました。

萩市議会でも特別委員会を

設置

萩市議会では大学問題につ

いて調査検討を行うため、12

人の議員からなる「私立4年

制大学問題調査特別委員会」

を設置しました。これまでに、

2回の委員会を開催してお

り、検討しています。

萩市では、萩女子短期大学

が出席して、萩市民館で会員

集会が開かれました。この集

会では、学園側から大学設置

構想の説明などがありまし

た。最後に、今後4年制大学

が実現するまで一致団結して

いました。

皆さんを笑わせながら撮影し

て、3時間は瞬く間に過ぎ、

大阪指月会総会は、盛会裡に

終了致しました。



吉賀大眉さんを追悼して記念展 萩陶芸美術館で開催

萩焼作家で文化功労者の吉賀大眉さんの7回忌に当たり、現代工芸美術家協会中国会に所属する作家30人が作品を持ち寄り、吉賀さんの遺徳をしのんで追悼展を開いています。

会場の萩陶芸美術館「吉賀大眉記念館」には陶器、染織、金工、七宝、人形、皮の作品30点が展示されていますが、長年吉賀大眉さんの指導を受けた人たちの力作ばかりです。

この追悼展は6月1日まで開かれ、展覧会入場は無料です（吉賀大眉記念館は有料です）。



制作支援ツールにパソコンを利用

萩焼の坂高麗左衛門さん

400年の伝統を誇る萩焼

宗家、12代坂高麗左衛門さんは、作品づくりに役立つようパソコンを導入しました。

自宅から少し離れた一段高い山の中にあるアトリエ棟には、滅多に人の目に触れるこの部屋には20インチ大型ディスプレーと、ハードディスク3台、MO(光磁気ディスク)、DVD(デジタルビデオディスク)、スキャナは製名披露展で日月(じつげつの絵を入れた作品を発表し、センセーションを巻き起こしました。

そこは坂さんがひそかに将来の制作体制について構想を練る部屋です。萩焼は土と釉薬の質感が総て、絵をつけるのはタブーとされていましたが、坂さんは製名披露展で日月(じつげつの絵を入れた作品を発表し、センセーションを巻き起こしました。

発表当時は賛否両論のあつた日月シリーズですが、今では坂さんの作風として定着し、最も人気のある作品の一つです。

こうした作品を制作するに当つて、平面的な絵を立体的な焼き物の上に載せたときどんなどになるのか、そのイメージを掴む道具としてパソコンを使えないか、と坂さんは考えました。

パソコンを使って画面上に立体モデルを造形し、その上にスキヤナーで取り込んだ絵を貼り付ければ、立体的なイメージにすることができます

坂高麗左衛門さんの略歴

- 1949 東京都新宿に生まれる
1976 東京芸術大学絵画科日本画専攻卒業
1978 東京芸術大学大学院絵画科終了
1979 東京芸術大学資料館模写室にて「淨瑠璃寺吉祥天厨子板絵」(重文)の研究
1980 京都にて「歓心寺如意観音像」(国宝)の復元、彩色に参加
1982 坂 素子と結婚
1983 京都工業試験場窯業科陶磁器研修生終了
1984 山口県萩にて作陶を始める
1985 伝統工芸新作出品
1986 個展(東京・柿傳ギャラリー 福岡・玉屋)
1987 日本伝統工芸展入選 「21世紀への炎展」、「陶美会」、「二人展」出品
1988 伝統工芸新作展NHK山口放送局賞受賞 萩市三見に陶壁制作
個展(東京・三越本店)
十二代坂高麗左衛門製名 「製名記念展」(京都・高島屋)
1989 「製名記念展」(東京、大阪・高島屋) 第26回日本伝統工芸展入選
田部美術館大賞茶の湯造形展入選
1990 「千種会」(東京)、「現代茶碗秀選展」(名古屋)出品
国際花と緑の博覧会「花と器の伝統美」(大阪)招待出品
「平成陶芸の全貌と展望展」(広島)出品 「製名記念展」(広島・福屋)
1991 個展「日月」(大阪・高島屋)
個展「十二代坂高麗左衛門展」(横浜・そごう)
「ミーム・プール展」(東京)、「21世紀への炎展」(京都)出品
1992 「坂高麗左衛門展[萩焼]」(東京・高島屋)
個展(福岡・釉里)
1993 「現代萩焼名品展」(長野・宇都宮・札幌)出品
「坂高麗左衛門展」(京都・高島屋)
Expo'93大田「韓国・陶磁器・比較帰郷展」(韓国)招待出品
「坂高麗左衛門展」(広島・福屋)

以上インターネットのホームページより抜粋。坂さんのホームページアドレスは
<http://www.joho-yamaguti.or.jp/sakagama/welcome.html>

白いと、秘密兵器への期待は大きいようです。

自分の意識の中にあるものを具体的な形にするとき、どう組み上げていくかイメージが具体的に見えてくるのが良い、とも話しています。

坂さんは今年の6月から来年9月まで展覧会の予定が次々と入っているので、これからパソコンの前に座つたりロクロに向かつたり、忙しい毎日になります。

6月5~10日大阪・高島屋で4回目の個展(面取り、日月シリーズ、絵つけ茶碗などを出品予定)

6月19日 松江・一畠百貨店 個展

また来年はカナダ、オーストラリアで展覧会を開く予定。



尺八の道を一筋に

阿武さんが尺八を始めたのは中学生の時でした。

尺八を持って学校に行き、帰りに先生の所によつて稽古して帰宅するという毎日でした。昭和26年、19歳で準師範になりましたが、これは日本で一番若い準師範でした。

その後も寸暇を惜しんで自宅やタグボートの操舵室で精進を続け、昭和57年51歳で宗家同格の竹琳軒大師範となりました。

その間、大阪港湾局を中心とする後進の指導にあたり、現在弟子の数は大師範4人、師範3人、準師範3人を含めて千人にのぼります。

阿武さんは外務省が派遣する文化使節として海外のジャパンフェスティバル参加した経験もあり、弟子とともにオーストラリアや中国で演奏しました。

尺八は、一つの音が連続的

に上がつたり下がつたりする「スリ上げ」という広い音域を持つなど、西洋音楽にないテクニックが前衛的な要素として評価され、ヨーロッパで注目されているということです。

また演奏中に聴衆が手拍子を打つなど、理解の仕方の違いに戸惑ったこともあるそうです。

萩で本物が育つて欲しい

阿武さんは、万葉集の時代から綿々と続く日本の四季を表現するには3曲(尺八、琴、三味線)が一番ふさわしい、と言います。

そして故郷で本物の3曲をやる人が1人でも2人でも育つてくれれば良いと願い、去年の2月から毎月1回指導に帰っています。

できれば高校生ぐらいから始めるのが望ましいということですが、現在、萩の尺八愛好家グループ「孔友会」のメンバーは年齢の高い人が多く、人数も10人程度です。

阿武さんは昔を振り返って、「山口県内の教育文化は山口市が中心と言われました

が、萩は負けていませんでした。今、萩は産業の振興といつても難しいし、スポーツが強い訳でもなし、だから伝統文化で存在感を高めて欲しいのです。」と話しています。

萩市出身で、大阪のマンション管理会社の所長を務める阿武脩朗さん(65歳)にはもう一つの顔があります。

それは都山流尺八楽会長の阿武鵬山として、およそ千人の弟子に尺八を指導するとともに、国内外で演奏活動を続ける民族伝統音楽家としての顔です。

阿武さんは、昭和25年に萩



大阪で活躍する都山流尺八の大師範 竹琳軒 阿武鵬山さん 萩でも愛好家を指導

とざんりゅう
ちくりんけん あんのほうざん

竹琳軒 阿武鵬山さん

萩でも愛好家を指導

とざんりゅう
ちくりんけん あんのほうざん

竹琳軒 阿武鵬山さん

萩でも愛好家を指導

とざんりゅう
ちくりんけん あんのほうざん

竹琳軒 阿武鵬山さん

萩でも愛好家を指導

とざんりゅう
ちくりんけん あんのほうざん

竹琳軒 阿武鵬山さん

萩でも愛好家を指導

とざんりゅう
ちくりんけん あんのほうざん

竹琳軒 阿武鵬山さん

萩でも愛好家を指導

とざんりゅう
ちくりんけん あんのほうざん

竹琳軒 阿武鵬山さん

萩でも愛好家を指導

とざんりゅう
ちくりんけん あんのほうざん

竹琳軒 阿武鵬山さん

萩でも愛好家を指導

とざんりゅう
ちくりんけん あんのほうざん

竹琳軒 阿武鵬山さん

萩でも愛好家を指導

とざんりゅう
ちくりんけん あんのほうざん

竹琳軒 阿武鵬山さん

萩でも愛好家を指導

とざんりゅう
ちくりんけん あんのほうざん

竹琳軒 阿武鵬山さん

萩でも愛好家を指導

とざんりゅう
ちくりんけん あんのほうざん

竹琳軒 阿武鵬山さん

萩でも愛好家を指導

とざんりゅう
ちくりんけん あんのほうざん

竹琳軒 阿武鵬山さん

萩でも愛好家を指導

とざんりゅう
ちくりんけん あんのほうざん

竹琳軒 阿武鵬山さん

萩でも愛好家を指導

とざんりゅう
ちくりんけん あんのほうざん

竹琳軒 阿武鵬山さん

萩でも愛好家を指導

とざんりゅう
ちくりんけん あんのほうざん

竹琳軒 阿武鵬山さん

萩でも愛好家を指導

とざんりゅう
ちくりんけん あんのほうざん

竹琳軒 阿武鵬山さん

萩でも愛好家を指導

とざんりゅう
ちくりんけん あんのほうざん

竹琳軒 阿武鵬山さん

萩でも愛好家を指導

とざんりゅう
ちくりんけん あんのほうざん

竹琳軒 阿武鵬山さん

萩でも愛好家を指導

とざんりゅう
ちくりんけん あんのほうざん

竹琳軒 阿武鵬山さん

萩でも愛好家を指導

とざんりゅう
ちくりんけん あんのほうざん

竹琳軒 阿武鵬山さん

萩でも愛好家を指導

とざんりゅう
ちくりんけん あんのほうざん

竹琳軒 阿武鵬山さん

萩でも愛好家を指導

とざんりゅう
ちくりんけん あんのほうざん

竹琳軒 阿武鵬山さん

萩でも愛好家を指導

とざんりゅう
ちくりんけん あんのほうざん

竹琳軒 阿武鵬山さん

萩でも愛好家を指導

とざんりゅう
ちくりんけん あんのほうざん

竹琳軒 阿武鵬山さん

萩でも愛好家を指導

とざんりゅう
ちくりんけん あんのほうざん

竹琳軒 阿武鵬山さん

萩でも愛好家を指導

とざんりゅう
ちくりんけん あんのほうざん

竹琳軒 阿武鵬山さん

萩でも愛好家を指導

とざんりゅう
ちくりんけん あんのほうざん

竹琳軒 阿武鵬山さん

萩でも愛好家を指導

とざんりゅう
ちくりんけん あんのほうざん

竹琳軒 阿武鵬山さん

萩でも愛好家を指導

とざんりゅう
ちくりんけん あんのほうざん

竹琳軒 阿武鵬山さん

萩でも愛好家を指導

とざんりゅう
ちくりんけん あんのほうざん

竹琳軒 阿武鵬山さん

萩でも愛好家を指導

とざんりゅう
ちくりんけん あんのほうざん

竹琳軒 阿武鵬山さん

萩でも愛好家を指導

とざ

がんばれ！

広田浩章投手

(ヤクルトスワローズ)

現在、ヤクルトスワローズの中継ぎ投手として、活躍している郷土出身の広田投手。同選手に後援会と高校時代の恩師・瀬上進氏から熱いメッセージが寄せられました。今後の活躍が大いに期待されます。



斗魂！

瀬上進さん

て活躍し巨人軍のリーグ優勝に尽した功績は素晴らしいものがありましたね。今でも当時のビデオテープを出してなつかしい想いにふけっています。しかしながら好事魔が多いとよく言います。順調に多しとよく言います。

君の学生時代のことをよく思い出します。当時の萩商時代野球部員は、前小畑の佐伯浩君、越ヶ浜の木村泰紀君を筆頭に、川原謙一郎君くん、

広田浩章君と素晴らしいチームワークを持った連中が揃っていました。学校の登下校は駆け足、厳しい練習のあとランニングは苦しかったであろう。広田君は帰宅して大井までよく走った。その努力が今

の君の強い体力や精神力を育

てたものと思う。それにまし

て各家庭の食事での栄養面に

気をつかって頂いたこと今も

感謝している。特に広田

君の右腕一本で立ちあがら

なければならぬ。プロの社

会は冷たいものだと感じてい

る。しかしながら過去のこ

とをのみ思い出してもプロと

して今日は食つて行けない。

過去の実績を自信として現在

の君の活躍を心から祈

と盛り上がります。

みんなで話し合いを続ける

うちに「自分たち感動させ

ることができたら、萩を変え

ることができます。では・・・

面白い話だから是非やろう

と、盛り上がりであります。

劇団代表の池REIKO

さん、団員の小橋竜也さん

さんは、2月23日に台本を持

つて会津若松に行き、劇団関

係者を訪ねました。

3人は暖かく迎えてもら

い、全面的な支持を得て、や

る気満々で帰ってきました。

そして早速稽古が始まりま

した。

6月14日スタートの公演ま

で、ほとんど毎日稽古を続

けます。

地元のムードを変えているこ

とがわかりました。

みんなで話し合いを続ける

うちに「自分たち感動させ

ことができたら、萩を変え

ることができます。では・・・

面白い話だから是非やろう

と、盛り上がりであります。

みんなで話し合いを続ける

うちに「自分たち感動させ

ことができたら、萩を変え

ことができます。では・・・

面白い話だから是非やろう

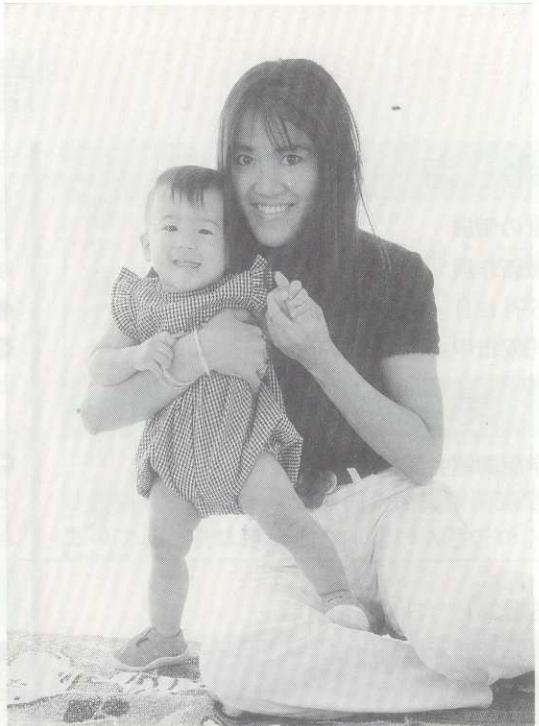
と、盛り上がりであります。



志都岐山神社

萩城跡内の 元就ゆかりの 寺社

萩出身で、様々な方面で活動されている方々に毎号ご登場いただいています
が、今回はイタリアでインダストリアルデザイナーとして活躍しているペレグリーノ和恵（旧姓鬼村）さんを紹介します。



和恵さんの仕事は、店やシヨールーム、展示会場のブースなどのインテリアや照明水道、家具などをデザインするもので、たとえば先日のカフェバーなら、若者が集まる場所にふさわしい店になるよう内部の配置、色、調度、道具、照明など一切のデザインを受け持ちます。

デザインを勉強する機会がほとんどなかつたので、デザインの先進国イタリアに留学したのです。

デザイン専門学校は3年制でした。2年生のころからデザイン事務所から仕事の注文が来るようになつたので学校を中退しました。

とができませんでした。
このため再度イタリア
り、ミラノでデザインの
をするようになりました。
デザインを大切にする
リアでは、仕事さえでき
女性だからといって差別
ことはなく、また日本人
らといつて特にハンディイ
りません。

役所など公共機関のサービス料は最低、消費税は19パーセントで所得税も高いそうです。治安は特に悪いというほどではありませんが、東ヨーロッパの政情不安からアルバニア難民やジプシーなど外国人が流入し、影響が出始めているそうです。

氏と結婚、1歳半の女の子サラ・ラチャンが生まれました。8月のバカンスには、大学で食品化学生衛生の研究をしているペレグリーノ氏とサラ・ラチャンの3人で萩に里帰りするのを楽しみにしています。

萩はこのままであつて欲しいのですが、それにしても細光地として栄えて行くには若い人が夜の9時、10時に遊びに行って、一杯のお茶とケーチで長い間話ができるようになります。ヨーロッパでは世紀末にな

デザインの本場イタリ

アで
デザイナーとして活躍

ペレグリーノ

兎村）和恵さん

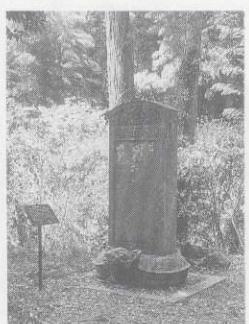
入るまでに鍵を4回使うよ還要な、嚴重な戸締まりが必要ですし、車から離れる時にはジオを外して家に持ち込むなど、日本ではちょっと想像にくい状態です。

和恵さんは“友達の友達”だったペレグリーノ

松陰が詠んだ涙松の歌が英訳で

「 This is the journey
From which probably .For me
there shall be no return.
Wholly drenched Is the
pinetree of tears.]

A black and white photograph of a tall, cylindrical metal structure, possibly a historical marker or monument, standing in a wooded area. The structure is made of a textured metal and has a flared base. To its left, a small wooden plaque is mounted on a stand. The background is filled with dense foliage and trees.

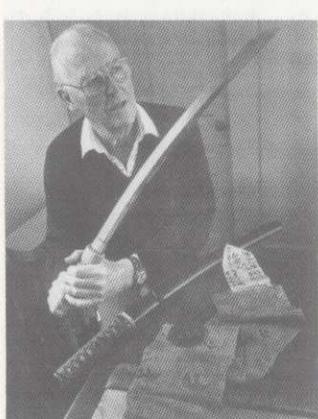


仰德神社石

付近)まで来たとき、城下を振り返つて詠み遺した、松も涙する有名な歌です。それから1988年(昭和63年)になつてこの歌が1人

ブリッジさんは朗々と英語で歌いあげました。

その刀は松陰神社境内の蔵市立松陰遺墨展示館に収蔵されています。



伝・松陰の刀を萩市へ寄贈、
涙松の歌を英訳したラル
フ・アウター・ゴリッジより

情報アラカルト

北海道地区

◆萩焼作家の個展

◎守繁栄徹新作展「開窯30周年記念」

とき 6月12日(木)～6月17日(火)

ところ 札幌市中央区・丸井今井百貨店

関東地区

◆萩光塩学院同窓会関東支部

萩光塩学院関東支部の同窓会を次のとおり開催します。多くの皆さんの参加を心からお待ちしています。

とき 5月25日(日)午前11時～

ところ 東京都杉並区高円寺・メルセス会修道院

◆萩焼作家の個展

◎「'97現代陶芸7つのメッセージ」展

現代陶芸を代表する国内7人の作家展です。萩焼作家・三輪龍作の作品が展出されます。

とき 5月8日(木)～5月20日(火)

ところ 京急百貨店・横浜上大岡店

◎第14回日本陶芸展

萩焼作家・岡田裕、玉村登陽、納富晋、松村拓夫の作品が入選、展示されます。萩焼作家・三輪龍作の作品が推薦出品されます。

とき 5月29日(木)～6月3日(火)

ところ 大丸東京店

◎内村幹雄陶作展

とき 5月20日(火)～26日(月)

ところ 東京三越新宿店

◎兼田昌尚展

とき 5月29日(木)～6月7日(土)

ところ 宇都宮市・ギャラリー「シエール」

◎中村真一個展

とき 6月4日(水)～6月10日(火)

ところ 東京松屋銀座店

北陸地区

◆萩焼作家の個展

◎森田幸三陶作展

とき 7月10日(木)～7月15日(火)

ところ 富山市・大和デパート

中部地区

◆毛利元就展ーその時代と至宝ー 名古屋展

とき 6月28日(土)～7月27日(日)

ところ 名古屋市・名古屋市博物館

◆萩焼作家の個展

◎三輪龍作瑞鳥展

とき 6月5日(木)～6月10日(火)

ところ 岐阜市日の出町・高島屋美術画廊

関西地区

◆たちばな会関西支部同窓会

たちばな会関西支部の総会を次のとおり開催します。萩から川原たちばな会理事長、瀬上常務理事、小田教諭・藤田教諭が出席します。多くの皆さんの参加をお待ちしています。

とき 6月1日(日)正午～

ところ 大阪市心斎橋・大成閣

◆関西からたちか

平成9年度の関西からたちかの総会を次のとおり開催します。多くの皆さんの参加をお待ちしています。

とき 6月14日(土)午後6時30分～

ところ 大阪市北区兎我野町9-8 民芸茶屋・豆狸連絡先 出羽修 0726・35・1485

◆旅フェア'97

全国から自治体や関連企業が参集。萩からも参加し、観光PRに観光パンフレットなどを会場で配布します。

とき 5月9日(金)～5月13日(火)

ところ 大阪市住之江区・インテックス大阪

◆第47回日本画1997 新興展

萩出身の女性日本画家・内田青虹の日本画が展出

されます。

とき 7月1日(火)～7月10日(木)

ところ 京都市岡崎公園内・京都市美術館

※月曜日は休館。最終日は、正午まで。

◆萩焼作家の個展

◎樋口大桂作陶展

とき 5月29日(木)～6月3日(火)

ところ 大阪市難波千日前・ギャラリー「祥」

◎坂高麗左衛門個展

とき 6月5日(木)～6月10日(火)

ところ 大阪市難波・高島屋

中国地区

◆毛利元就展ーその時代と至宝ー 広島展

とき 5月11日(日)まで

ところ 広島市・広島県立美術館

◆萩焼作家の個展

◎坂高麗左衛門個展

とき 6月19日(木)～6月24日(火)

ところ 松江市・一畠百貨店

◆三輪龍作を囲むタベ講演会「父休雪と龍作の美の世界」

とき 6月24日(火)午後6時30分～

ところ 広島市・広島全日空ホテル3F

会費 会食費含む15000円

問い合わせ ギャラリーまるも 082・843・0955

全日空ホテル 082・241・1111(代)

山口県関係

◆企画展「端午」

大名家の端午飾りを展示。また、毛利敬親、毛利秀就所用の武具類のほか馬具類を展示します。

とき 6月1日(日)まで

ところ 防府市・毛利博物館

開館時間 午前9時～午後5時(入館は午後4時30分まで)

入館料 大人700円、小中生350円、団体割引(30人以上)あり

◆第20回記念伝統工芸新作展

萩焼作家・三輪休雪、岡田裕、兼田三左衛門、兼田佳炎、厚東建信、玉村登陽、坂高麗左衛門、止原伸郎、納富晋、野坂康起、波多野善蔵、松村拓夫、三輪栄造、山影陶道の作品が展示されます。

◎山口市

とき 6月24日(火)～6月29日(日)

ところ 山口市・山口県立美術館

◎下関市

とき 7月1日(火)～7月13日(日)

ところ 下関市・下関市立美術館

◎徳山市

とき 8月14日(木)～8月19日(火)

ところ 徳山市・近鉄松下百貨店

萩市関係

◆萩焼作家の個展

◎吉賀大眉先生追悼現代工芸美術中国会展

吉賀将夫、田中秀男、松野龍司、田中克敏、中村真一の作品が展示されています。

とき 6月1日(日)まで

ところ 萩市前小畠・萩陶芸美術館吉賀大眉記念館

◆生誕200年記念「広重の風景画展」

歌川広重の生誕200年を記念して、広重の風景画の揃物を3期に分けて展示。広重初期の東都名所シリーズから出世作となった東海道五十三次之内、さらに晩年の大作である名所江戸百景、計173展を展示します。

とき 5月16日(金)～8月3日(日)

ところ 萩市平安古・山口県立萩美術館・浦上記念館

観覧料 一般500円、学生350円(高校生以下無料)、団体(20人以上)割引あり

開館時間 午前9時～午後4時30分(入館は午後4時まで)

休館日 毎週月曜日

◆萩・夏みかんまつり

白い可憐な花をつけた夏みかんが、皆さんのお越しをお待ちしています。

とき 5月17日(土)・18日(日)

ところ 萩城跡指月公園

内容 郷土芸能披露、萩夏みかん特産市、夏みかん苗木無料配布(先着100名)ほか

◆毛利水軍の名残りを伝える「おしくらごう」

萩市玉江浦地区に受け継がれている和船競漕「おしくらごう」。おしくらごうは、毛利水軍の名残りをくむものといわれています。地元から選ばれた若者たちが、へこおび姿で和船漕ぎの腕を競うもので、その姿はまさに勇壮です。

とき 6月1日(日)

ところ 橋本川(常盤橋～玉江橋間)



昨年の「おしくらごう」

◆早春譜HAGIミュージカルバージョン

昨年11月に福島県会津若松市で公演された市民手づくりの演劇「早春譜」を、萩市の劇団・さくら組がミュージカルとして公演するものです。

公演日時 6月14日(土)・15日(日)・21日(土)・22日(日)・28日(土)・29日(日)、時間は土曜日が午後7時から、日曜日が午後2時から

問い合わせ シアター365 050-428-3112(梅津)

テレビ

◆「走れ!ガリバーくん」関西テレビ

タレントをはじめスポーツ選手や文化人等がクイズを行い、列車に乗って豪華な旅をするもの。今回は萩・津和野を旅し、豪華なホテルや観光地を紹介する。

放送予定日 5月18日(日)午前9時30分～10時

書籍

◆立原正秋随筆集「萩へ津和野へ」 メディア総合研究所

京都・高山・角館・萩・津和野など移ろわぬ美を求めて古都を巡った立原正秋が綴る峻烈な旅のエッセイ18編。

定価 本体1942円

◆「益田氏と須佐」 須佐町教育委員会

美しい自然と歴史に恵まれた須佐町。須佐町は毛利藩永代家老・益田氏によって開かれた町である。益田氏を中心とした歴史的背景や益田氏に関係した人々を中心にまとめたもの。

定価 1000円

問い合わせ 須佐町教育委員会社会教育係 0838-762310

◆フォト史跡探訪「皇太子さまの毛利元就紀行」 大久保利美撮影 三心堂出版社

皇太子さまに随行し、その折々の殿下のお姿とともに、殿下がその足で訪問され、見学された史跡や文化財などを撮影したもの。萩を訪問されたときの写真や幕末維新の毛利長州藩に関する写真が多く掲載されている。

定価 2500円

◆毛利軍記 古川薰著 歴史出版

戦国時代の武将の中でも異能の戦闘者であり、軍政家、統率者だった元就の武略・計略・調略の全貌を明らかにする。

定価 1400円

「萩ネットワーク」の購読料は、年間2000円です。

お申し込みは、萩ネットワーク協会へ。